

# Official Journal

## of the European Union

L 51

Volume 50

20 February 2007

English edition

### Legislation

#### Contents

#### I Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is obligatory

##### REGULATIONS

Commission Regulation (EC) No 159/2007 of 19 February 2007 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables ..... 1

★ **Commission Regulation (EC) No 160/2007 of 15 February 2007 concerning the classification of certain goods in the Combined Nomenclature** ..... 3

★ **Commission Regulation (EC) No 161/2007 of 15 February 2007 concerning the classification of certain goods in the Combined Nomenclature** ..... 5

★ **Commission Regulation (EC) No 162/2007 of 19 February 2007 amending Regulation (EC) No 2003/2003 of the European Parliament and of the Council relating to fertilisers for the purposes of adapting Annexes I and IV thereto to technical progress <sup>(1)</sup>** ..... 7

★ **Commission Regulation (EC) No 163/2007 of 19 February 2007 fixing, for the 2005/06 marketing year, the amounts to be paid by sugar manufacturers to beet sellers in respect of the difference between the maximum amount of the base levy and the amount of that levy to be charged** ..... 16

★ **Commission Regulation (EC) No 164/2007 of 19 February 2007 fixing the production levies in the sugar sector for the 2005/06 marketing year** ..... 17

#### II Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is not obligatory

##### DECISIONS

##### Council

2007/117/EC:

★ **Council Decision of 15 February 2007 amending the Decision of 27 March 2000 authorising the Director of Europol to enter into negotiations on agreements with third States and non-EU related bodies** ..... 18

<sup>(1)</sup> Text with EEA relevance

(Continued overleaf)

**Commission**

2007/118/EC:

- ★ **Commission Decision of 16 February 2007 laying down detailed rules in relation to an alternative identification mark pursuant to Council Directive 2002/99/EC (notified under document number C(2007) 422) <sup>(1)</sup>** ..... 19

2007/119/EC:

- ★ **Commission Decision of 16 February 2007 amending Decisions 2006/415/EC, 2006/416/EC and 2006/563/EC as regards the identification mark to be applied to fresh poultrymeat (notified under document number C(2007) 431) <sup>(1)</sup>** ..... 22

## III Acts adopted under the EU Treaty

## ACTS ADOPTED UNDER TITLE V OF THE EU TREATY

- ★ **Council Common Position 2007/120/CFSP of 19 February 2007 renewing restrictive measures against Zimbabwe** ..... 25
- ★ **Council Common Position 2007/121/CFSP of 19 February 2007 extending and amending Common Position 2004/179/CFSP concerning restrictive measures against the leadership of the Transnistrian region of the Republic of Moldova** ..... 31

**Corrigenda**

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 135/2007 of 13 February 2007 setting export refunds in the processed fruit and vegetables sector other than those granted on added sugar (provisionally preserved cherries, peeled tomatoes, sugar-preserved cherries, prepared hazelnuts, certain orange juices) (OJ L 42, 14.2.2007) ..... 33

- ★ **Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 1854/2006 of 15 December 2006 publishing, for 2007, the agricultural product nomenclature for export refunds introduced by Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 361, 19.12.2006)** ..... 34

## I

(Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is obligatory)

## REGULATIONS

**COMMISSION REGULATION (EC) No 159/2007****of 19 February 2007****establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables <sup>(1)</sup>, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the

standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 20 February 2007.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 February 2007.

*For the Commission*

Jean-Luc DEMARTY

*Director-General for Agriculture and  
Rural Development*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 337, 24.12.1994, p. 66. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 386/2005 (OJ L 62, 9.3.2005, p. 3).

## ANNEX

**to Commission Regulation of 19 February 2007 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code <sup>(1)</sup>	Standard import value
0702 00 00	IL	125,9
	MA	48,8
	SN	37,2
	TN	139,0
	TR	162,7
	ZZ	102,7
0707 00 05	JO	190,5
	SN	141,3
	TR	167,1
	ZZ	166,3
0709 90 70	MA	41,2
	TR	118,3
	ZZ	79,8
0805 10 20	CU	34,2
	EG	46,6
	IL	58,9
	MA	44,3
	TN	53,7
	TR	61,2
	ZZ	49,8
0805 20 10	IL	103,7
	MA	93,1
	ZZ	98,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	AR	110,7
	EG	64,3
	IL	69,6
	MA	127,6
	TR	65,6
	ZZ	87,6
0805 50 10	EG	53,6
	TR	57,3
	ZZ	55,5
0808 10 80	CA	99,2
	CN	81,6
	US	110,2
	ZZ	97,0
0808 20 50	AR	89,0
	CN	47,5
	US	105,7
	ZA	88,9
	ZZ	82,8

<sup>(1)</sup> Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 1833/2006 (OJ L 354, 14.12.2006, p. 19). Code 'ZZ' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 160/2007****of 15 February 2007****concerning the classification of certain goods in the Combined Nomenclature**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff <sup>(1)</sup>, and in particular Article 9(1)(a) thereof,

Whereas:

- (1) In order to ensure uniform application of the Combined Nomenclature annexed to Regulation (EEC) No 2658/87, it is necessary to adopt measures concerning the classification of the goods referred to in the Annex to this Regulation.
- (2) Regulation (EEC) No 2658/87 has laid down the general rules for the interpretation of the Combined Nomenclature. Those rules apply also to any other nomenclature which is wholly or partly based on it or which adds any additional subdivision to it and which is established by specific Community provisions, with a view to the application of tariff and other measures relating to trade in goods.
- (3) Pursuant to those general rules, the goods described in column 1 of the table set out in the Annex to this Regulation should be classified under the CN codes indicated in column 2, by virtue of the reasons set out in column 3 of that table.

- (4) It is appropriate to provide that binding tariff information which has been issued by the customs authorities of Member States in respect of the classification of goods in the Combined Nomenclature but which is not in accordance with this Regulation can, for a period of three months, continue to be invoked by the holder, under Article 12(6) of Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code <sup>(2)</sup>.

- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Customs Code Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The goods described in column 1 of the table set out in the Annex shall be classified within the Combined Nomenclature under the CN codes indicated in column 2 of that table.

*Article 2*

Binding tariff information issued by the customs authorities of Member States, which is not in accordance with this Regulation, can continue to be invoked for a period of three months under Article 12(6) of Regulation (EEC) No 2913/92.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on the 20th day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 2007.

*For the Commission*

László KOVÁCS

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 256, 7.9.1987, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1930/2006 (OJ L 406, 30.12.2006, p. 9).

<sup>(2)</sup> OJ L 302, 19.10.1992, p. 1. Regulation as last amended by Council Regulation (EC) No 1791/2006 (OJ L 363, 20.12.2006, p. 1).

## ANNEX

Description of the goods	Classification (CN code)	Reasons
(1)	(2)	(3)
<p>Product consisting of a clear, dark brown liquid with an aromatic, herb-like smell and a bitter, herbal taste. It has an actual alcoholic strength of 43 % by volume.</p> <p>The product consists of a mixture of 32 kinds of medicinal herb extracts with caramel extract, water and alcohol (96 % alcohol by volume). The following ingredients, among others, are used for the manufacture of this product:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Zedoary (<i>Radix Zedoariae</i>)</li> <li>— Manna (<i>Manna</i>)</li> <li>— Angelica root (<i>Radix Angelicae</i>)</li> <li>— Carline root (<i>Radix Carlinae</i>)</li> <li>— Myrrha (<i>Myrrha</i>)</li> <li>— Camphor (<i>Camphora</i>)</li> <li>— Saffron (<i>Flos Croci</i>)</li> </ul> <p>According to the packaging it is recommended to take the product in small quantities (a spoonful per morning and evening, dilution with water, tea or juice possible but not mandatory).</p> <p>The product, put up in a 500-ml bottle, is directly consumable as a beverage.</p>	2208 90 69	<p>Classification is determined by General Rules 1 and 6 for the interpretation of the Combined Nomenclature, Additional Note 1(b) to Chapter 30, and by the wording of CN codes 2208, 2208 90 and 2208 90 69.</p> <p>The product cannot be regarded as a medicament of Chapter 30. Neither the label, nor the accompanying user directions nor the packaging contains any information about the type and concentration of the active substance(s). Only the amount and type of plants or parts of plants used are mentioned. The conditions of Additional Note 1(b) to Chapter 30 are therefore not met.</p> <p>The product is a spirituous beverage of heading 2208, having the characteristics of a food supplement, designed to maintain general health or well-being, based on extracts from plants (see the Harmonised System Explanatory Note to heading 2208, third paragraph, item 16).</p>

**COMMISSION REGULATION (EC) No 161/2007****of 15 February 2007****concerning the classification of certain goods in the Combined Nomenclature**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff <sup>(1)</sup>, and in particular Article 9(1)(a) thereof,

Whereas:

- (1) In order to ensure uniform application of the Combined Nomenclature annexed to Regulation (EEC) No 2658/87, it is necessary to adopt measures concerning the classification of the goods referred to in the Annex to this Regulation.
- (2) Regulation (EEC) No 2658/87 has laid down the general rules for the interpretation of the Combined Nomenclature. Those rules apply also to any other nomenclature which is wholly or partly based on it or which adds any additional subdivision to it and which is established by specific Community provisions, with a view to the application of tariff and other measures relating to trade in goods.
- (3) Pursuant to those general rules, the goods described in column 1 of the table set out in the Annex to this Regulation should be classified under the CN codes indicated in column 2, by virtue of the reasons set out in column 3 of that table.

- (4) It is appropriate to provide that binding tariff information which has been issued by the customs authorities of Member States in respect of the classification of goods in the Combined Nomenclature but which is not in accordance with this Regulation can, for a period of three months, continue to be invoked by the holder, under Article 12(6) of Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code <sup>(2)</sup>.

- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Customs Code Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The goods described in column 1 of the table set out in the Annex shall be classified within the Combined Nomenclature under the CN codes indicated in column 2 of that table.

*Article 2*

Binding tariff information issued by the customs authorities of Member States, which is not in accordance with this Regulation, can continue to be invoked for a period of three months under Article 12(6) of Regulation (EEC) No 2913/92.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on the 20th day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 2007.

*For the Commission*

László KOVÁCS

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 256, 7.9.1987, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1930/2006 (OJ L 406, 30.12.2006, p. 9).

<sup>(2)</sup> OJ L 302, 19.10.1992, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1791/2006 (OJ L 363, 20.12.2006, p. 1).

## ANNEX

Description of the goods	Classification (CN code)	Reasons														
(1)	(2)	(3)														
<p>1. A liquid product based on fermented milk products with added vegetable sterols and fruit flavour obtained from a fruit preparation.</p> <p>The composition (percentage by weight) is as follows:</p> <table><tr><td>— sucrose/glucose syrup</td><td>12,2</td></tr><tr><td>— lactose</td><td>2,5</td></tr><tr><td>— protein</td><td>2,6</td></tr><tr><td>— fat</td><td>2,2</td></tr><tr><td>— vegetable sterols (stanol esters)</td><td>3</td></tr><tr><td>— milk fat content less than</td><td>0,2</td></tr><tr><td>— moisture content</td><td>76,9</td></tr></table> <p>and small quantities of vitamins and aroma preparations (flavourings)</p> <p>The product is available in different flavours (for example, strawberry or orange). The fruit preparation consists of a fruit juice that is obtained from a fruit juice concentrate to which a stabiliser (pectin) is added.</p> <p>The product, put up in a 65-ml bottle, is intended for direct consumption as a beverage.</p>	— sucrose/glucose syrup	12,2	— lactose	2,5	— protein	2,6	— fat	2,2	— vegetable sterols (stanol esters)	3	— milk fat content less than	0,2	— moisture content	76,9	2202 90 91	<p>Classification is determined by General Rules 1 and 6 for the interpretation of the Combined Nomenclature, and by the wording of CN codes 2202, 2202 90 and 2202 90 91.</p> <p>Being directly consumable as a beverage, the product is covered by heading 2202.</p> <p>The product is excluded from heading 0403 because stanol esters are not added substances of a kind permitted in the products of chapter 4 (see the Harmonized System Explanatory Notes to chapter 4, General, point (I), second paragraph). The product can therefore not be regarded as a liquid yogurt, flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa, of heading 0403.</p> <p>Classification in heading 1901 is excluded because the product has the characteristics of a beverage of Chapter 22 (see the Harmonized System Explanatory Note to heading 1901, point (III), second paragraph).</p>
— sucrose/glucose syrup	12,2															
— lactose	2,5															
— protein	2,6															
— fat	2,2															
— vegetable sterols (stanol esters)	3															
— milk fat content less than	0,2															
— moisture content	76,9															
<p>2. Product with the following composition (percentage by weight):</p> <table><tr><td>— yogurt (milkfat content 0,1 % by weight)</td><td>76</td></tr><tr><td>— aromatised aloe vera preparation</td><td>22</td></tr><tr><td>— sugar</td><td>2</td></tr></table> <p>The colour of the product is greenish-white. The consistency of the substance is that of a common yogurt. Parts of the aloe vera can be seen in the substance.</p> <p>The product is put up in containers holding 150 g.</p>	— yogurt (milkfat content 0,1 % by weight)	76	— aromatised aloe vera preparation	22	— sugar	2	1901 90 91	<p>Classification is determined by General Rules 1 and 6 for the interpretation of the Combined Nomenclature, and by the wording of CN codes 1901, 1901 90 and 1901 90 91.</p> <p>Aloe vera is not a fruit of chapter 8, but a plant of chapter 6. Therefore the product does not meet the criteria of the wording of heading 0403.</p> <p>Food preparations based on dairy products are excluded from Chapter 4 (see Harmonized System Explanatory Note to chapter 4, General, point (I), last paragraph, point (a)).</p> <p>The product is classifiable in heading 1901 as it contains, in addition to natural milk constituents, other ingredients of a kind not permitted in headings 0401 to 0404 (see the Harmonized System Explanatory Note to heading 1901, point (III), first paragraph).</p>								
— yogurt (milkfat content 0,1 % by weight)	76															
— aromatised aloe vera preparation	22															
— sugar	2															



**COMMISSION REGULATION (EC) No 162/2007****of 19 February 2007****amending Regulation (EC) No 2003/2003 of the European Parliament and of the Council relating to fertilisers for the purposes of adapting Annexes I and IV thereto to technical progress****(Text with EEA relevance)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Regulation (EC) No 2003/2003 of the European Parliament and of the Council of 13 October 2003 relating to fertilisers <sup>(1)</sup>, and in particular Article 31(3) thereof,

Whereas:

(1) Section E of Annex I to Regulation (EC) No 2003/2003 lists those types of inorganic micronutrient fertilisers which may be designated 'EC fertiliser' in accordance with Article 3 of that Regulation. The list includes a number of fertilisers in which the micronutrient is chemically combined with a chelating agent. A list of authorised chelating agents is provided in table E.3.1 of that Annex.

(2) The specification of the fertiliser type in which the chelated micronutrient is iron allows the use of either a single authorised chelating agent, or of a mixture of them, provided that chelated fraction can be quantified by the method described in European Standard EN 13366, and the individual chelating agents in the mixture can be separately identified and quantified by EN 13368.

(3) The provisions for iron micronutrient fertiliser containing chelated iron should be updated in three respects. First, to make clear that at least 50 % of the water-soluble iron must be chelated by the authorised chelating agents. Second, to specify that an authorised chelating agent can be mentioned on the fertiliser type designation only if it chelates at least 1 % of the water-soluble iron. Third, to generalise the reference to European Standards in order to allow the use of additional European Standards.

(4) The chemical names of the authorised chelating agents listed in section E.3.1 of Annex I to Regulation (EC) No 2003/2003 are intended to distinguish between different isomers of the same substance in a descriptive way. As there are several different nomenclatures in common use

in the scientific community for those substances, there is a risk of misidentification. In order to ensure unambiguous identification of the chelating agents, the corresponding CAS numbers (Chemical Abstracts Service of the American Chemical Society), which uniquely identify the different isomers of the chelating agents, should be provided for each entry of that Annex. It is therefore appropriate to delete three chelating agents isomers which cannot be unambiguously identified by a CAS number.

(5) A more consistent nomenclature should be used for the chelating agents, and the statement according to which authorised chelating agents must also comply with other Community legislation should be made more precise.

(6) Annex IV to Regulation (EC) No 2003/2003 provides detailed descriptions of the methods of analysis to be used to measure the nutrient content of EC fertilisers. Those descriptions need to be adjusted in order to have correct analysis values.

(7) Regulation (EC) No 2003/2003 should therefore be amended accordingly.

(8) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee established by Article 32 of Regulation (EC) No 2003/2003,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. Annex I to Regulation (EC) No 2003/2003 is amended in accordance with Annex I to this Regulation.

2. Annex IV to Regulation (EC) No 2003/2003 is amended in accordance with Annex II to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the 20th day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

<sup>(1)</sup> OJ L 304, 21.11.2003, p. 1. Regulation as last amended by Council Regulation (EC) No 1791/2006 (OJ L 363, 20.12.2006, p. 1).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 February 2007.

*For the Commission*  
Günter VERHEUGEN  
*Vice-President*

---

## ANNEX I

Annex I to Regulation (EC) No 2003/2003 is amended as follows:

1. Table E.1.4 is replaced by the following table:

'E.1.4. Iron

No	Type designation	Data on method of production and essential ingredients	Minimum content of nutrients (percentage by weight) Data on the expression of nutrients Other requirements	Other data on the type of designation	Nutrient content to be declared Forms and solubilities of the nutrients Other criteria
1	2	3	4	5	6
4a	Iron salt	Chemically obtained product containing a mineral iron salt as its essential ingredient	12 % water-soluble Fe	The designation must include the name of the mineral anion	Water-soluble iron (Fe)
4b	Iron chelate	Water-soluble product obtained by chemical reaction of iron with chelating agent(s) mentioned in the list of Annex I section E.3.	5 % of water-soluble iron, of which the chelated fraction is at least 80 %, and at least 50 % of the water-soluble iron is chelated by the declared chelating agent(s)	Name of each one of the chelating agents mentioned in the list of Annex I section E.3.1 that chelates at least 1 % water-soluble iron	Water-soluble iron (Fe) Iron (Fe) chelated by each chelating agent that is declared in the type-designation and that can be identified and quantified by a European Standard
4c	Iron fertiliser solution	Product obtained by dissolving types 4a and/or one of the type 4b in water	2 % of water soluble Fe	The designation must include: 1. the name(s) of the mineral anion(s); 2. the name of any chelating agent, if present, that chelates at least 1 % water-soluble iron (Fe)	Water-soluble iron (Fe) Chelated iron (Fe) if present Iron (Fe) chelated by each chelating agent that is declared in the type-designation and that can be identified and quantified by a European Standard'

2. Section E.3 is replaced by the following:

'E.3. List of authorised organic chelating and complexing agents for micro-nutrients

The following substances are authorised provided that their corresponding nutrient chelate has complied with the requirements of Council Directive 67/548/EEC (\*).

E.3.1. Chelating agents (\*\*)

Acids, or sodium, potassium or ammonium salts of:

			CAS number of the acid (***)
Ethylenediaminetetraacetic acid	EDTA	$C_{10}H_{16}O_8N_2$	60-00-4
2-hydroxyethylethylenediaminetriacetic acid	HEEDTA	$C_{10}H_{18}O_7N_2$	150-39-0
diethylenetriaminepentaacetic acid	DTPA	$C_{14}H_{23}O_{10}N_3$	67-43-6
ethylenediamine-N,N'-di[(ortho-hydroxyphenyl)acetic acid]	[o,o] EDDHA	$C_{18}H_{20}O_6N_2$	1170-02-1
ethylenediamine-N-[(ortho-hydroxyphenyl)acetic acid]-N'-[(para-hydroxyphenyl)acetic acid]	[o,p] EDDHA	$C_{18}H_{20}O_6N_2$	475475-49-1
ethylenediamine-N,N'-di[(ortho-hydroxy-methylphenyl)acetic acid]	[o,o] EDDHMA	$C_{20}H_{24}O_6N_2$	641632-90-8
ethylenediamine-N-[(ortho-hydroxy-methylphenyl)acetic acid]-N'-[(para-hydroxy-methylphenyl)acetic acid]	[o,p] EDDHMA	$C_{20}H_{24}O_6N_2$	641633-41-2
ethylenediamine-N,N'-di[(5-carboxy-2-hydroxyphenyl)acetic acid]	EDDCHA	$C_{20}H_{20}O_{10}N_2$	85120-53-2
ethylenediamine-N,N'-di[(2-hydroxy-5-sulfophenyl)acetic acid] and its condensation products	EDDHSA	$C_{18}H_{20}O_{12}N_2S_2 + n^*(C_{12}H_{14}O_8N_2S)$	57368-07-7 and 642045-40-7

E.3.2. Complexing agents:

List to be drawn up.

(\*) OJ 196, 16.8.1967, p. 1.

(\*\*) The chelating agents are to be identified and quantified by the European Standards that covers the mentioned chelating agents.

(\*\*\*) For information only.

## ANNEX II

Annex IV, B, to Regulation (EC) No 2003/2003 is amended as follows:

1. Method 2 is amended as follows:

(a) Method 2.1 is amended as follows:

(i) points 4.2 to 4.7 are replaced by the following:

‘4.2. Sulphuric acid: 0,05 mol/l	}	for variant a.
4.3. Sodium or potassium hydroxide solution, carbonate free: 0,1 mol/l		
4.4. Sulphuric acid: 0,1 mol/l	}	for variant b (see note 2).
4.5. Sodium or potassium hydroxide solution, carbonate free: 0,2 mol/l		
4.6. Sulphuric acid: 0,25 mol/l	}	for variant c (see note 2).’
4.7. Sodium or potassium hydroxide solution, carbonate free: 0,5 mol/l		

(ii) in point 9, table 1, variant a, the second sentence is replaced by the following:

‘Sulphuric acid 0,05 mol/l to be placed in the receiving flask: 50 ml’;

(iii) in point 9, table 1, variant b, the second sentence is replaced by the following:

‘Sulphuric acid 0,1 mol/l to be placed in the receiving flask: 50 ml’;

(iv) in point 9, table 1, variant c, the second sentence is replaced by the following:

‘Sulphuric acid 0,25 mol/l to be placed in the receiving flask: 35 ml’;

(b) in Method 2.2.1, point 4.2 is replaced by the following:

‘4.2. Sulphuric acid 0,05 mol/l’;

(c) Method 2.2.2 is amended as follows:

(i) points 4.2 to 4.7 are replaced by the following:

‘4.2. Sulphuric acid: 0,05 mol/l	}	for variant a.
4.3. Sodium or potassium hydroxide solution, carbonate free: 0,1 mol/l		
4.4. Sulphuric acid: 0,1 mol/l	}	for variant b (see note 2, Method 2.1).
4.5. Sodium or potassium hydroxide solution, carbonate free: 0,2 mol/l		
4.6. Sulphuric acid: 0,25 mol/l	}	for variant c (see note 2, Method 2.1).’
4.7. Sodium or potassium hydroxide solution, carbonate free: 0,5 mol/l		

(ii) point 7.4 is replaced by the following:

*'7.4. Control test*

Before analysing, check that the apparatus is working properly and that the correct technique is applied using an aliquot part of a freshly prepared solution of sodium nitrate (4.13) containing 0,050 to 0,150 g of nitrate nitrogen depending on the variant chosen.'

(d) in Method 2.2.3, points 4.2 to 4.7 are replaced by the following:

'4.2. Sulphuric acid: 0,05 mol/l	}	for variant a.
4.3. Sodium or potassium hydroxide solution, carbonate free: 0,1 mol/l		
4.4. Sulphuric acid: 0,1 mol/l	}	for variant b (see note 2, Method 2.1).
4.5. Sodium or potassium hydroxide solution, carbonate free: 0,2 mol/l		
4.6. Sulphuric acid: 0,25 mol/l	}	for variant c (see note 2, Method 2.1).'
4.7. Sodium or potassium hydroxide solution, carbonate free: 0,5 mol/l		

(e) in Method 2.3.1, points 4.5 to 4.10 are replaced by the following:

'4.5. Sulphuric acid: 0,05 mol/l	}	for variant a (see Method 2.1).
4.6. Sodium or potassium hydroxide solution, carbonate free: 0,1 mol/l		
4.7. Sulphuric acid: 0,1 mol/l	}	for variant b (see note 2, Method 2.1).
4.8. Sodium or potassium hydroxide solution, carbonate free: 0,2 mol/l		
4.9. Sulphuric acid: 0,25 mol/l	}	for variant c (see note 2, Method 2.1).'
4.10. Sodium or potassium hydroxide solution, carbonate free: 0,5 mol/l		

(f) in Method 2.3.2, points 4.4 to 4.9 are replaced by the following:

'4.4. Sulphuric acid: 0,05 mol/l	}	for variant a (see Method 2.1).
4.5. Sodium or potassium hydroxide solution, carbonate free: 0,1 mol/l		
4.6. Sulphuric acid: 0,1 mol/l	}	for variant b (see note 2, Method 2.1).
4.7. Sodium or potassium hydroxide solution, carbonate free: 0,2 mol/l		
4.8. Sulphuric acid: 0,25 mol/l	}	for variant c (see note 2, Method 2.1).'
4.9. Sodium or potassium hydroxide solution, carbonate free: 0,5 mol/l		

(g) in Method 2.3.3, points 4.3 to 4.8 are replaced by the following:

'4.3. Sulphuric acid: 0,05 mol/l	}	for variant a (see Method 2.1).
4.4. Sodium or potassium hydroxide solution, carbonate free: 0,1 mol/l		

- |  |   |  |
|--|---|--|
| 4.5. Sulphuric acid: 0,1 mol/l   | } | for variant b (see note 2, Method 2.1).  |
| 4.6. Sodium or potassium hydroxide solution, carbonate free: 0,2 mol/l |   |  |
| 4.7. Sulphuric acid: 0,25 mol/l  | } | for variant c (see note 2, Method 2.1).' |
| 4.8. Sodium or potassium hydroxide solution, carbonate free: 0,5 mol/l |   |  |

(h) in Method 2.4, point 4.8 is replaced by the following:

‘4.8. Sulphuric acid: 0,05 mol/l’;

(i) Method 2.5 is amended as follows:

(i) point 4.2 is replaced by the following:

‘4.2. Sulphuric acid solution, about 0,05 mol/l’;

(ii) in point 7.1, the second sentence is replaced by the following:

‘Make up the volumes to about 50 ml with water, add one drop of indicator (4.7) and neutralise, if necessary, with sulphuric acid 0,05 mol/l (4.2).’;

(iii) point 7.3, the first paragraph is replaced by the following:

‘According to the presumed biuret content, transfer 25 or 50 ml from the solution mentioned in 7.2 with a pipette, place this quantity in a 100 ml graduated flask and neutralise if necessary with a 0,05 mol/l or a 0,1 mol/l reagent (4.2 or 4.3) as required, using methyl red as an indicator and add, with the same accuracy as that used when drawing up a calibration curve, 20 ml of the alkaline solution of potassium sodium tartrate (4.4) and 20 ml of the copper solution (4.5). Make up to volume, mix thoroughly and leave standing for 15 minutes at 30 (± 2) °C.’;

(j) Method 2.6.1 is amended as follows:

(i) point 4.8 is replaced by the following:

‘4.8. Standard solution of sulphuric acid: 0,1 mol/l’;

(ii) point 4.17 is replaced by the following:

‘4.17. Standard sulphuric acid solution: 0,05 mol/l’;

(iii) in point 7.1.1.2, the first sentence of the first paragraph is replaced by the following:

‘Transfer with a precision pipette, into the receiver of the apparatus, 50 ml of a standard solution of sulphuric acid 0,1 mol/l (4.8).’;

(iv) in point 7.1.1.4, the explanation of the element ‘a’ of the formula is replaced by the following:

‘a = ml of standard solution of sodium or potassium hydroxide 0,2 mol/l, used for the blank, carried out by pipetting into the receiver of the apparatus (5.1), 50 ml of standard solution of sulphuric acid 0,1 mol/l (4.8).’;

(v) in point 7.1.2.6, the explanation of the element ‘a’ of the formula is replaced by the following:

‘a = ml of standard solution of sodium or potassium hydroxide 0,2 mol/l, used for the blank, carried out by pipetting into the receiver of the apparatus (5.1), 50 ml of standard solution of sulphuric acid 0,1 mol/l (4.8).’;

(vi) in point 7.2.2.4, the explanation of the element 'a' of the formula is replaced by the following:

'a = ml of standard solution of sodium or potassium hydroxide 0,2 mol/l, used for the blank, carried out by pipetting into the receiver of the apparatus (5.1), 50 ml of standard solution of sulphuric acid 0,1 mol/l (4.8);'

(vii) in point 7.2.3.2, the explanation of the element 'a' of the formula is replaced by the following:

'a = ml of standard solution of sodium or potassium hydroxide 0,2 mol/l, used for the blank, carried out by pipetting into the receiver of the apparatus (5.1), 50 ml of standard solution of sulphuric acid 0,1 mol/l (4.8);'

(viii) in point 7.2.5.2, the explanation of the element 'a' of the formula is replaced by the following:

'a = ml of standard solution of sodium or potassium hydroxide 0,2 mol/l, used for the blank, carried out by pipetting into the receiver of the apparatus (5.1), 50 ml of standard solution of sulphuric acid 0,1 mol/l (4.8);'

(ix) in point 7.2.5.3, the first three sentences are replaced by the following:

'Transfer with a precision pipette, into the dry flask of the apparatus (5.2), an aliquot sample of the filtrate (7.2.1.1 or 7.2.1.2) containing 20 mg of ammoniacal nitrogen at the most. Then assemble the apparatus. Pipette, into the 300 ml Erlenmeyer, 50 ml of the standard sulphuric acid solution 0,05 mol/l (4.17) and enough distilled water for the level of the liquid to be approximately 5 cm above the opening of the delivery tube.'

(x) in point 7.2.5.5, the explanation of the element 'a' of the formula is replaced by the following:

'a = ml of standard solution of sodium or potassium hydroxide 0,1 mol/l, used for the blank, carried out by pipetting into the 300 ml Erlenmeyer of the apparatus (5.2), 50 ml of standard solution of sulphuric acid 0,05 mol/l (4.17);'

(k) Method 2.6.2 is amended as follows:

(i) point 4.6 is replaced by the following:

'4.6. Sulphuric acid solution 0,1 mol/l';

(ii) point 4.14 is replaced by the following:

'4.14. Titrated sulphuric acid solution: 0,05 mol/l';

(iii) in point 7.2.4, the explanation of the element 'a' of the formula is replaced by the following:

'a = ml of titrated 0,2 mol/l sodium or potassium hydroxide solution (4.8), used in the blank test, carried out by placing 50 ml of titrated 0,1 mol/l sulphuric acid solution into the receiver of the apparatus (4.6);'

(iv) in point 7.3.3, the explanation of the element 'a' of the formula is replaced by the following:

'a = ml of titrated 0,2 mol/l sodium or potassium hydroxide solution (4.8), used in the blank test, carried out by pipetting 50 ml of titrated 0,1 mol/l sulphuric acid solution (4.6) into the receiver of the apparatus;'

(v) in point 7.5.1, the third sentence of the first paragraph is replaced by the following:

'Pipette into the 300 ml Erlenmeyer exactly 50 ml of titrated 0,05 mol/l sulphuric acid solution (4.14) and an amount of distilled water so that the level of the liquid is approximately 5 cm above the opening of the intake tube.'



(vi) in point 7.5.3, the explanation of the element 'a' of the formula is replaced by the following:

'a = ml of titrated 0,1 mol/l sodium or potassium hydroxide solution (4.17), used in the blank test, carried out by pipetting into the 300 ml Erlenmeyer of the apparatus (5.2) 50 ml of titrated 0,05 mol/l sulphuric acid solution (4.14).'

2. Method 3 is amended as follows:

(a) in Method 3.1.5.1, point 4.2, the first three sentences are replaced by the following:

'Citric acid ( $C_6H_8O_7 \cdot H_2O$ ): 173 g per litre.

Ammonia: 42 g per litre of ammoniacal nitrogen.

Sulphuric acid 0,25 mol/l

pH between 9,4 and 9,7';

(b) in Method 3.1.5.3, point 4.1.2, the formula after the second paragraph of the Note is replaced by the following:

'1 ml of  $H_2SO_4$  0,25 mol/l = 0,008516 g of  $NH_3$ '.

3. Method 8 is amended as follows:

(a) in Method 8.5, point 8, the second formula is replaced by the following:

'Purity of the sulphur extracted (%) =  $\frac{P_2 - P_3}{n} \times 100$ ;

(b) in Method 8.6, point 3 is replaced by the following:

### '3. Principle

Precipitation of the calcium contained in an aliquot of the extraction solution in the form of an oxalate, after separation and dissolution of the latter, by titration of oxalic acid using potassium permanganate'.

---

**COMMISSION REGULATION (EC) No 163/2007****of 19 February 2007****fixing, for the 2005/06 marketing year, the amounts to be paid by sugar manufacturers to beet sellers in respect of the difference between the maximum amount of the base levy and the amount of that levy to be charged**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector <sup>(1)</sup>, and in particular Article 18(5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 318/2006 of 20 February 2006 on the common organisation of the markets in the sugar sector <sup>(2)</sup>, and in particular Article 44(a) thereof,

Whereas:

- (1) Article 18(2) of Regulation (EC) No 1260/2001 provides that when the amount of the base levy or the amount of the B levy is less than the maximum amount referred to in Articles 15(3) and (4) of that Regulation, revised where necessary in accordance with paragraph 5 of that Article, sugar manufacturers must pay beet sellers 60 % of the difference between the maximum amount of the levy in question and the amount of the base levy or the B levy actually charged. Article 9(1) of Commission Regulation (EC) No 314/2002 of 20 February 2002 laying down detailed rules for the application of the quota system in the sugar sector <sup>(3)</sup> which still applies to the production of the 2005/06 marketing year, provides that the aforementioned amounts to be paid shall be fixed at the same time as the production levies and in accordance with the same procedure.

- (2) Commission Regulation (EC) No 1296/2005 <sup>(4)</sup> of 5 August 2005 revising the maximum amount for the B production levy and amending the minimum price for B beet in the sugar sector for the 2005/06 marketing year increased the maximum amount of the B levy to 37,5 % of the intervention price for white sugar. Commission Regulation (EC) No 164/2007 <sup>(5)</sup> of 19 February 2007 fixing the amounts of production levies for the sugar sector for the 2005/06 marketing year fixed the base levy at 1,0022 % and did not fix a B levy. Due to these differences it is necessary, in accordance with Article 18(2) of Regulation (EC) No 1260/2001, to fix the amounts to be paid by sugar manufacturers to beet sellers per tonne of A and B standard quality beet.

- (3) The Management Committee for Sugar has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

For the 2005/06 marketing year, the amounts specified in Article 18(2) of Regulation (EC) No 1260/2001 to be paid by sugar manufacturers to beet sellers shall be fixed, per tonne of standard quality beet, at EUR 0,492 for A levy beet and at EUR 18,372 for B levy beet.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 February 2007.

*For the Commission*

Mariann FISCHER BOEL

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 178, 30.6.2001, p. 1. Regulation repealed by Regulation (EC) No 318/2006.

<sup>(2)</sup> OJ L 58, 28.2.2006, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2011/2006 (OJ L 384, 29.12.2006, p. 1).

<sup>(3)</sup> OJ L 50, 21.2.2002, p. 40. Regulation repealed by Regulation (EC) No 952/2006 (OJ L 178, 1.7.2006, p. 39).

<sup>(4)</sup> OJ L 205, 6.8.2005, p. 20.

<sup>(5)</sup> See p. 17 of this Official Journal.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 164/2007****of 19 February 2007****fixing the production levies in the sugar sector for the 2005/06 marketing year**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector <sup>(1)</sup>, and in particular the first indent of Article 15(8) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 318/2006 of 20 February 2006 on the common organisation of the markets in the sugar sector <sup>(2)</sup>, and in particular Article 44(a) thereof,

Whereas:

- (1) Under Article 8 of Commission Regulation (EC) No 314/2002 of 20 February 2002 laying down detailed rules for the application of the quota system in the sugar sector <sup>(3)</sup>, which is to continue to apply to production in the 2005/06 marketing year, the basic production levy and the B levy together with, if required, the coefficient referred to in Article 16(2) of Regulation (EC) No 1260/2001 for sugar, isoglucose and inulin syrup are to be fixed before 15 February 2007 in respect of the 2005/06 marketing year.
- (2) For the 2005/06 marketing year, the estimate of the overall loss recorded in accordance with Article 15(1) and (2) of Regulation (EC) No 1260/2001 requires, in accordance with paragraph 3 of that Article, the adoption of the amount of 1,0022 % for the basic levy.

- (3) The overall loss recorded on the basis of the known data and pursuant to Article 15(1) and (2) of Regulation (EC) No 1260/2001 is fully covered by the proceeds from the basic levy. There is therefore no need to set a B levy or a coefficient establishing an additional levy for the 2005/06 marketing year.

- (4) The Management Committee for Sugar has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The production levies in the sugar sector for the 2005/06 marketing year shall be as follows:

- (a) EUR 6,333 per tonne of white sugar as the basic production levy on A sugar and B sugar;
- (b) EUR 2,810 per tonne of dry matter as the basic production levy on A isoglucose and B isoglucose;
- (c) EUR 6,333 per tonne of dry matter sugar/isoglucose equivalent as the basic production levy on A inulin syrup and B inulin syrup.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 February 2007.

*For the Commission*

Mariann FISCHER BOEL

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 178, 30.6.2001, p. 1. Regulation repealed by Regulation (EC) No 318/2006.

<sup>(2)</sup> OJ L 58, 28.2.2006, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 2011/2006 (OJ L 384, 29.12.2006, p. 1).

<sup>(3)</sup> OJ L 50, 21.2.2002, p. 40. Regulation repealed by Regulation (EC) No 952/2006 (OJ L 178, 1.7.2006, p. 39).

## II

(Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is not obligatory)

## DECISIONS

## COUNCIL

## COUNCIL DECISION

of 15 February 2007

**amending the Decision of 27 March 2000 authorising the Director of Europol to enter into negotiations on agreements with third States and non-EU related bodies**

(2007/117/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to Article 42(2), Article 10(4) and Article 18 of the Convention on the establishment of a European Police Office (Europol Convention) <sup>(1)</sup>,

Having regard to the Council Act of 3 November 1998 laying down rules governing Europol's external relations with third States and non-European Union related bodies <sup>(2)</sup>, and in particular Article 2 of that Act,

Having regard to the Council Act of 3 November 1998 laying down rules governing the receipt of information by Europol from third parties <sup>(3)</sup>, and in particular Article 2 of that Act,

Having regard to the Council Act of 12 March 1999 adopting the rules governing the transmission of personal data by Europol to third States and third bodies <sup>(4)</sup>, and in particular Articles 2 and 3 of that Act,

Whereas:

- (1) Operational requirements and the need to combat in an effective way organised forms of criminality through Europol, require that Montenegro be added to the list of third States with which the Director of Europol is authorised to start negotiations.

- (2) Council Decision of 27 March 2000 <sup>(5)</sup> should therefore be amended,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

Article 2(1) of the Council Decision of 27 March 2000 under the heading 'Third States', the following State shall be added to the alphabetical list:

‘— Montenegro’.

*Article 2*

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

*Article 3*

This Decision shall enter into force on the day following that of its adoption.

Done at Brussels, 15 February 2007.

*For the Council*

*The President*

W. SCHÄUBLE

<sup>(1)</sup> OJ C 316, 27.11.1995, p. 2. Convention as last amended by a Protocol amending that Convention (OJ C 2, 6.1.2004, p. 1).

<sup>(2)</sup> OJ C 26, 30.1.1999, p. 19.

<sup>(3)</sup> OJ C 26, 30.1.1999, p. 17.

<sup>(4)</sup> OJ C 88, 30.3.1999, p. 1. Council Act as amended by the Council Act of 28 February 2002 (OJ C 76, 27.3.2002, p. 1).

<sup>(5)</sup> OJ C 106, 13.4.2000, p. 1. Decision as last amended by Council Decision of 4 December 2006 (OJ C 311, 19.12.2006, p. 10).

# COMMISSION

## COMMISSION DECISION

of 16 February 2007

**laying down detailed rules in relation to an alternative identification mark pursuant to Council Directive 2002/99/EC**

(notified under document number C(2007) 422)

(Text with EEA relevance)

(2007/118/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 2002/99/EC of 16 December 2002 laying down the animal health rules governing the production, processing, distribution and introduction of products of animal origin for human consumption <sup>(1)</sup>, and in particular the second subparagraph of Article 4(1) thereof,

Having regard to Council Directive 2005/94/EC of 20 December 2005 on Community measures for the control of avian influenza and repealing Directive 92/40/EEC <sup>(2)</sup>, and in particular Article 23(1)(g) thereof,

Whereas:

- (1) Directive 2002/99/EC lays down conditions to ensure that at all stages of the production, processing and distribution of products of animal origin within the Community do not cause any spread of diseases transmissible to animals. To this end it does not only list various disease-related treatments to inactivate the causative pathogen but first of all provides for the specific marking of such restricted products.
- (2) The Directive, however, also provides for the possibility to lay down specific rules for its application, including the establishment of a special identification mark required for meat not authorised for placing on the market for animal health reasons.
- (3) Directive 2005/94/EC of 20 December 2005 on Community measures for the control of avian influenza and repealing Directive 92/40/EEC, and in particular Article 23(1)(g) thereof, provides that poultry meat originating from holdings located in protection zones must not enter into intra-Community or international trade. For that reason such meat must, unless decided otherwise, bear the mark provided for in Annex II of Directive 2002/99/EC.

- (4) Council Directive 92/66/EEC of 14 July 1992 introducing Community measures for the control of Newcastle disease <sup>(3)</sup> and in particular Article 9(2)(f)(i) and paragraph 4(c) requires that meat derived from poultry originating from protection or surveillance zones does not enter intra-Community and that it bears a mark which corresponds to the special identification mark provided for in Annex II of Directive 2002/99/EC.
- (5) Certain Member States have informed the Commission that that identification mark has been poorly accepted by operators and customers in the industry. Accordingly, it is appropriate to provide for an alternative identification mark that Member States may decide to apply, instead of the mark provided for in Annex II to Directive 2002/99/EC. However, in the interests of controls, it is important that Member States inform the Commission beforehand, if they decide to apply the alternative identification mark in case of an outbreak of avian influenza or Newcastle disease.
- (6) Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 laying down specific hygiene rules for food of animal origin <sup>(4)</sup>, provides for an identification mark to be applied to certain meat of animal origin intended for placing on the market.
- (7) Commission Regulation (EC) No 2076/2005 of 5 December 2005 laying down transitional arrangements for the implementation of Regulations (EC) No 853/2004, (EC) No 854/2004 and (EC) No 882/2004 of the European Parliament and of the Council and amending Regulations (EC) No 853/2004 and (EC) No 854/2004 <sup>(5)</sup>, provides for the temporary use of national identification marks for products of animal origin intended for human consumption which may only be marketed in the territory of the Member State where they are produced.

<sup>(1)</sup> OJ L 18, 23.1.2003, p. 11.

<sup>(2)</sup> OJ L 10, 14.1.2006, p. 16.

<sup>(3)</sup> OJ L 260, 5.9.1992, p. 1. Directive as last amended by Directive 2006/104/EC (OJ L 363, 20.12.2006, p. 352).

<sup>(4)</sup> OJ L 139, 30.4.2004, p. 55; corrected by OJ L 226, 25.6.2004, p. 22. Regulation as last amended by Council Regulation (EC) No 1791/2006 (OJ L 363, 20.12.2006, p. 1).

<sup>(5)</sup> OJ L 338, 22.12.2005, p. 83. Regulation as amended by Regulation (EC) No 1666/2006 (OJ L 320, 18.11.2006, p. 47).

- (8) The alternative identification mark provided for in this Decision should be clearly distinguishable from other identification marks to be applied to poultry meat in accordance with Regulations (EC) No 853/2004 or (EC) No 2076/2005.
- (9) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

**Alternative identification mark**

1. For the purpose of Article 2 of this Decision, Member States may decide to use the identification mark set out in the Annex to this Decision ('the alternative identification mark') instead of the special identification mark set out in Annex II to Directive 2002/99/EC.

2. Member States that decide to use the alternative identification mark shall inform the Commission thereof in the framework of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health.

*Article 2*

**Marking of meat of poultry and farmed feathered game restricted to the national market**

Meat from poultry or farmed feathered game, including minced meat, mechanically separated meat and meat preparations and or meat products, which do not satisfy the requirements laid down in Article 3 of Directive 2002/99/EC and are therefore restricted to the national market of the affected Member State in accordance with paragraph (1)(g) of Article 23 of Directive 2005/94/EC or paragraphs 2(f)(i) and (4)(c) of Article 9 of Directive 92/66/EEC, may be marked with:

- (a) the alternative identification mark, or
- (b) the national mark, if such those products have been produced in establishments in accordance with Article 4 of Regulation (EC) No 2076/2005.

*Article 3*

**Addressee**

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 February 2007.

*For the Commission*

Markos KYPRIANOU

*Member of the Commission*

## ANNEX

The identification mark provided for in Article 1(1) of the Decision must be applied in accordance with the following dimensions, or any appropriate proportion thereof maintaining legibility of the information.

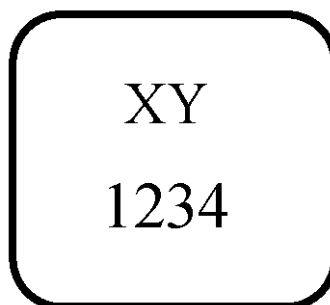
**Dimensions:**

XY <sup>(a)</sup> = 8 mm

1234 <sup>(b)</sup> = 11 mm

Width outer diameter = not less than 30 mm

Line thickness of square = 3 mm



---

<sup>(a)</sup> Means the relevant country code provided for in point 6 of Part B of Section I of Annex II to Regulation (EC) No 853/2004.

<sup>(b)</sup> Means the approval number of the establishment referred to in point 7 of Part B of Section I of Annex II to Regulation (EC) No 853/2004.

## COMMISSION DECISION

of 16 February 2007

**amending Decisions 2006/415/EC, 2006/416/EC and 2006/563/EC as regards the identification mark to be applied to fresh poultrymeat**

(notified under document number C(2007) 431)

(Text with EEA relevance)

(2007/119/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to Council Directive 89/662/EEC of 11 December 1989 concerning veterinary checks in intra-Community trade with a view to the completion of the internal market <sup>(1)</sup>, and in particular Article 9(4) thereof,

Having regard to Council Directive 90/425/EEC of 26 June 1990 concerning veterinary and zootechnical checks applicable in intra-Community trade in certain live animals and products with a view to the completion of the internal market <sup>(2)</sup>, and in particular Article 10(4) thereof,

Having regard to Council Directive 2005/94/EC of 20 December 2005 on Community measures for the control of avian influenza and repealing Directive 92/40/EEC <sup>(3)</sup>, and in particular Article 66(2) thereof,

Whereas:

- (1) Avian influenza is an infectious viral disease in poultry and birds, causing mortality and disturbances which can quickly take epizootic proportions liable to present a serious threat to animal and public health and to reduce sharply the profitability of poultry farming. There is a risk that the disease agent might be spread to other holdings, to wild birds and from one Member State to other Member States and third countries through the trade in live birds or their products.

<sup>(1)</sup> OJ L 395, 30.12.1989, p. 13. Directive as last amended by Directive 2004/41/EC of the European Parliament and of the Council (OJ L 157, 30.4.2004, p. 33); corrected by OJ L 195, 2.6.2004, p. 12.

<sup>(2)</sup> OJ L 224, 18.8.1990, p. 29. Directive as last amended by Directive 2002/33/EC of the European Parliament and of the Council (OJ L 315, 19.11.2002, p. 14).

<sup>(3)</sup> OJ L 10, 14.1.2006, p. 16.

- (2) Directive 2005/94/EC lays down Community measures to be applied in the event of an outbreak of avian influenza in poultry and other captive birds and in order to avoid the spread of that disease. Those measures include the establishment of protection zones and a prohibition on the transport of poultry meat in such zones.

- (3) Directive 2005/94/EC also provides for certain derogations from that prohibition, subject to certain conditions. Those conditions include *inter alia* that such meat must not enter into intra-Community or international trade and must bear the mark provided for in Annex II to Council Directive 2002/99/EC of 16 December 2002 laying down the animal health rules governing the production, processing, distribution and introduction of products of animal origin for human consumption <sup>(4)</sup>, unless otherwise decided as provided for in that Directive.

- (4) Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 laying down specific hygiene rules for food of animal origin <sup>(5)</sup>, provides for an identification mark to be applied to certain meat of animal origin.

- (5) Commission Regulation (EC) No 2076/2005 of 5 December 2005 laying down transitional arrangements for the implementation of Regulations (EC) No 853/2004, (EC) No 854/2004 and (EC) No 882/2004 of the European Parliament and of the Council and amending Regulations (EC) No 853/2004 and (EC) No 854/2004 <sup>(6)</sup>, provides for the temporarily use of national marks for food of animal origin which may only be marketed in the territory of the Member State where they are produced.

<sup>(4)</sup> OJ L 18, 23.1.2003, p. 11.

<sup>(5)</sup> OJ L 139, 30.4.2004, p. 55; corrected by OJ L 226, 25.6.2004, p. 22; Regulation as last amended by Council Regulation (EC) No 1791/2006 (OJ L 363, 20.12.2006, p. 1).

<sup>(6)</sup> OJ L 338, 22.12.2005, p. 83. Regulation as amended by Regulation (EC) No 1666/2006 (OJ L 320, 18.11.2006, p. 47).



- (6) In addition, Commission Decision 2006/415/EC<sup>(1)</sup> provides for certain restrictions to be applied in areas A and B, including a prohibition on the dispatch from those areas of products intended for human consumption derived from wild feathered game. However, that Decision provides for derogations from that restriction for the dispatch onto the national market of certain meat and meat products and preparations, subject to certain conditions which include the marking of such meat as provided for in Annex II to Directive 2002/99/EC.
- (10) It is therefore appropriate to amend Decisions 2006/415/EC, 2006/416/EC and 2006/563/EC in order to permit the use of that alternative identification mark.
- (11) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

#### *Article 1*

#### **Amendments to Decision 2006/415/EC**

Decision 2006/415/EC is amended as follows:

Article 8(1) is replaced by the following:

‘1. By way of derogation from Article 5(b), the affected Member State may authorise the dispatch onto the national market of fresh meat, minced meat, mechanically separated meat and meat preparations or meat products from wild feathered game originating in areas A or B, if such meat is marked:

- (a) either in accordance with the special identification mark provided for in Annex II to Directive 2002/99/EC, or
- (b) in accordance with Article 2 of Decision 2007/118/EC.’

#### *Article 2*

#### **Amendments to Decision 2006/416/EC**

Article 18(1)(g) of Decision 2006/416/EC is replaced by the following:

‘(g) the meat does not enter into intra-Community or international trade and is marked:

- (i) either in accordance with the special identification mark provided for in Annex II to Directive 2002/99/EC, or

- (ii) in accordance with Article 2 of Decision 2007/118/EC.’

- (7) Commission Decision 2006/416/EC of 14 June 2006 concerning certain transitional measures in relation to highly pathogenic avian influenza in poultry or other captive birds in the Community<sup>(2)</sup> lays down certain transitional measures to be applied in the event of an outbreak of that disease. Those measures include the establishment of protection zones in the case of an outbreak of the disease and the application of certain restrictions in such zones, including a prohibition on the movement of poultry meat. However, that Decision also provides for derogations from that prohibition subject to certain conditions, including the marking of such meat as provided for in Annex II to Directive 2002/99/EC.

- (8) Commission Decision 2006/563/EC of 11 August 2006 concerning certain protection measures in relation to highly pathogenic avian influenza of subtype H5N1 in wild birds in the Community and repealing Decision 2006/115/EC<sup>(3)</sup> lays down certain measures to be applied in the event of an outbreak of that disease in wild birds. Those measures include the establishment of control areas and the prohibition of the dispatch of meat and meat products and preparations from poultry and wild feathered game in such areas. However, that Decision also provides for derogations from that prohibition subject to certain conditions, including the marking of such meat with a mark in accordance with Annex II to Directive 2002/99/EC or a national mark established in accordance with Article 4 of Regulation (EC) No 2076/2005.

- (9) Commission Decision 2007/118/EC of 16 February 2007 laying down detailed rules in relation to an alternative identification mark pursuant to Council Directive 2002/99/EC<sup>(4)</sup> provides for an alternative identification mark which may be used instead of the mark provided for in Annex II to Directive 2002/99/EC.

<sup>(1)</sup> OJ L 164, 16.6.2006, p. 51.

<sup>(2)</sup> OJ L 164, 16.6.2006, p. 61. Decision as amended by Decision 2007/79/EC (OJ L 26, 2.2.2007, p. 5).

<sup>(3)</sup> OJ L 222, 15.8.2006, p. 11.

<sup>(4)</sup> See page 19 of this Official Journal.

*Article 3***Amendments to Decision 2006/563/EC**

Decision 2006/563/EC is amended as follows:

1. Article 6(e) is replaced by the following:

‘(e) the dispatch from the control area of fresh meat, minced meat, mechanically separated meat, meat preparations and meat products from poultry originating from the control area and from wild feathered game taken from the wild in that area.’

2. Article 11 is replaced by the following:

‘Article 11

**Derogations for meat, minced meat, meat preparations, mechanically separated meat and meat products**

1. By way of derogation from Article 6(e), the affected Member State may authorise the dispatch from the control area for placing on the market or export to third countries of the following meat:

(a) fresh meat from poultry, including meat of farmed feathered game, that was:

(i) produced in accordance with Annex II and Sections II and III of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004; and

(ii) controlled in accordance with Sections I, II, III, and Chapters V(A)(1) and VII of Section IV of Annex I to Regulation (EC) No 854/2004;

(b) minced meat, meat preparations, mechanically separated meat and meat products containing meat referred to in point (a) and produced in accordance with Sections V and VI of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004;

(c) meat products that have undergone the treatment specified for avian influenza in Table 1(a), (b) or (c) of Annex III to Directive 2002/99/EC;

(d) fresh meat, minced meat, mechanically separated meat from poultry, farmed feathered game and wild feathered game taken from the wild in the area before the control area was established, and meat preparations and meat products containing such meat, produced in establishments in the control area.

2. By way of derogation from Article 6(e), the affected Member State may authorise the dispatch from the control area onto the national market of fresh meat, minced meat and mechanically separated meat from poultry or farmed feathered game originating in the control area, and meat preparations and meat products containing such meat, provided such meat complies with the following conditions:

(a) it is marked:

(i) either with the special identification mark as provided for in Annex II to Directive 2002/99/EC, or

(ii) in accordance with Article 2 of Decision 2007/118/EC; and

(b) it has been obtained, cut, stored and transported separately from other meat from poultry or farmed feathered game and is not introduced into meat preparations or meat products destined for dispatch to other Member States or for exports to third countries.’

*Article 4***Addressee**

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 February 2007.

*For the Commission*  
Markos KYPRIANOU  
*Member of the Commission*

## III

*(Acts adopted under the EU Treaty)*

## ACTS ADOPTED UNDER TITLE V OF THE EU TREATY

## COUNCIL COMMON POSITION 2007/120/CFSP

of 19 February 2007

renewing restrictive measures against Zimbabwe

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

*Article 2*

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 15 thereof,

The Annex to Common Position 2004/161/CFSP shall be replaced by the text appearing in the Annex to this Common Position.

Whereas:

*Article 3*

(1) On 19 February 2004, the Council adopted Common Position 2004/161/CFSP renewing restrictive measures against Zimbabwe <sup>(1)</sup>. These measures expire on 20 February 2007.

This Common Position shall take effect on the date of its adoption.

*Article 4*

(2) In view of the situation in Zimbabwe, Common Position 2004/161/CFSP should be extended for a further period of 12 months.

This Common Position shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

(3) The list of persons subject to the restrictive measures should be updated,

Done at Brussels, 19 February 2007.

HAS ADOPTED THIS COMMON POSITION:

*Article 1*

Common Position 2004/161/CFSP is hereby extended until 20 February 2008.

*For the Council*

*The President*

M. GLOS

---

<sup>(1)</sup> OJ L 50, 20.2.2004, p. 66. Common Position as last amended by Common Position 2006/51/CFSP (OJ L 26, 31.1.2006, p. 28).

## ANNEX

**List of persons referred to in Article 4 and 5 of Common Position 2004/161/CFSP**

- |  |  |
|--|--|
| 1. Mugabe, Robert Gabriel              | President, born 21.2.1924  |
| 2. Bonyongwe, Happyton                 | Director-General Central Intelligence Organisation, born 6.11.1960   |
| 3. Buka (a.k.a. Bhuka), Flora          | Minister for Special Affairs responsible for Land and Resettlement Programmes (Former Minister of State in the Vice-President's Office and former Minister of State for the Land Reform Programme in the President's Office), born 25.2.1968 |
| 4. Bvudzijena, Wayne                   | Assistant Police Commissioner, Police Spokesman  |
| 5. Chapfika, David                     | Deputy Minister of Finance (former Deputy Minister of Finance and Economic Development), born 7.4.1957   |
| 6. Charamba, George                    | Permanent Secretary, Department for Information and Publicity, born 4.4.1963   |
| 7. Charumbira, Fortune Zefanaya        | Former Deputy Minister for Local Government, Public Works and National Housing, born 10.6.1962   |
| 8. Chigudu, Tinaye                     | Provincial Governor: Manicaland  |
| 9. Chigwedere, Aeneas Soko             | Minister of Education, Sports and Culture, born 25.11.1939   |
| 10. Chihota, Phineas                   | Deputy Minister for Industry and International Trade   |
| 11. Chihuri, Augustine                 | Police Commissioner, born 10.3.1953  |
| 12. Chimbudzi, Alice                   | ZANU (PF) Politburo Committee Member   |
| 13. Chimutengwende, Chen               | Minister of State for Public and Interactive Affairs (former Minister of Post and Telecommunications), born 28.8.1943  |
| 14. Chinamasa, Patrick Anthony         | Minister of Justice, Legal and Parliamentary Affairs, born 25.1.1947   |
| 15. Chindori-Chininga, Edward Takaruza | Former Minister of Mines and Mining Development, born 14.3.1955  |
| 16. Chipanga, Tongesai Shadreck        | Former Deputy Minister of Home Affairs, born 10.10.1946  |
| 17. Chitepo, Victoria                  | ZANU (PF) Politburo Committee Member, born 27.3.1928   |
| 18. Chiwenga, Constantine              | Commander Zimbabwe Defence Forces, General (former Army Commander, Lieutenant General), born 25.8.1956   |
| 19. Chiweshe, George                   | Chairman, ZEC (Supreme Court Judge and Chairman of the controversial delimitation committee), born 4.6.1953  |
| 20. Chiwewe, Willard                   | Provincial Governor: Masvingo (former Senior Secretary responsible for Special Affairs in the President's Office), born 19.3.1949  |
| 21. Chombo, Ignatius Morgan Chininya   | Minister of Local Government, Public Works and Urban Development, born 1.8.1952  |
| 22. Dabengwa, Dumiso                   | ZANU (PF) Politburo Senior Committee Member, born 1939   |
| 23. Damasane, Abigail                  | Deputy Minister for Women's Affairs Gender and Community Development   |
| 24. Goche, Nicholas Tasunungurwa       | Minister of Public Service, Labour and Social Welfare (former Minister of State for National Security in the President's Office), born 1.8.1946  |
| 25. Gombe, G                           | Chairman, Electoral Supervisory Commission   |
| 26. Gula-Ndebele, Sobuza               | Former Chairman of Electoral Supervisory Commission  |

27. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi      Minister of Economic Development (former Minister of State for State Enterprises and Parastatals in the President's Office, born 8.3.1940)
28. Hove, Richard      ZANU (PF) Politburo Secretary for Economic Affairs, born 1935
29. Hungwe, Josaya (a.k.a. Josiah) Dunira      Former Provincial Governor: Masvingo, born 7.11.1935
30. Kangai, Kumbirai      ZANU (PF) Politburo Committee Member, born 17.2.1938
31. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi      Provincial Governor: Harare and ZANU (PF) Politburo Secretary for Finance, born 25.5.1947
32. Kasukuwere, Saviour      Deputy Minister for Youth Development & Employment Creation and ZANU (PF) Politburo Deputy-Secretary for Youth Affairs, born 23.10.1970
33. Kaukonde, Ray      Provincial Governor: Mashonaland East, born 4.3.1963
34. Kuruneri, Christopher Tichaona      Former Minister of Finance and Economic Development, born 4.4.1949. NB currently in remand
35. Langa, Andrew      Deputy Minister of Environment and Tourism and former Deputy Minister of Transport and Communications
36. Lesabe, Thenjiwe V.      ZANU (PF) Politburo Committee Member, born 1933
37. Machaya, Jason (a.k.a. Jaison) Max Kokerai      Former Deputy Minister of Mines and Mining Development, born 13.6.1952
38. Made, Joseph Mtakwese      Minister of Agriculture and Rural Development (former Minister of Lands, Agricultural and Rural Resettlement), born 21.11.1954
39. Madzongwe, Edna (a.k.a. Edina)      ZANU (PF) President of Senate, born 11.7.1943
40. Mahofa, Shuvai Ben      Former Deputy Minister for Youth Development, Gender and Employment Creation, born 4.4.1941
41. Mahoso, Tafataona      Chair, Media Information Commission
42. Makoni, Simbarashe      ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary General for Economic Affairs (former Minister of Finance), born 22.3.1950
43. Makwavarara, Sekesai      Acting Mayor of Harare (ZANU-PF)
44. Malinga, Joshua      ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Disabled and Disadvantaged, born 28.4.1944
45. Mangwana, Paul Munyaradzi      Minister of State (former Minister of Public Service, Labour and Social Welfare), born 10.8.1961
46. Manyika, Elliot Tapfumanei      Minister without Portfolio (former Minister of Youth Development, Gender and Employment Creation), born 30.07.1955
47. Manyonda, Kenneth Vhundukai      Former Deputy Minister of Industry and International Trade, born 10.8.1934
48. Marumahoko, Rueben      Deputy Minister for Home Affairs (former Deputy Minister of Energy and Power Development), born 4.4.1948
49. Masawi, Ephrahim Sango      Provincial Governor: Mashonaland Central

- 
- |  |  |
|--|--|
| 50. Masuku, Angeline                           | Provincial Governor: Matabeleland South (ZANU (PF) Politburo, Secretary for Disabled and Disadvantaged), born 14.10.1936   |
| 51. Mathema, Cain                              | Provincial Governor: Bulawayo  |
| 52. Mathuthu, Thokozile                        | Provincial Governor: Matabeleland North and ZANU (PF) Politburo, Deputy Secretary for Transport and Social Welfare   |
| 53. Matiza, Joel Biggie                        | Deputy Minister for Rural Housing and Social Amenities, born 17.8.1960   |
| 54. Matonga, Brighton                          | Deputy Minister for Information and Publicity, born 1969   |
| 55. Matshalaga, Obert                          | Deputy Minister of Foreign Affairs   |
| 56. Matshiya, Melusi (Mike)                    | Permanent Secretary, Ministry of Home Affairs  |
| 57. Mavhaire, Dzikamai                         | ZANU (PF) Politburo Committee Member   |
| 58. Mbiriri, Partson                           | Permanent Secretary, Ministry of Local Government, Public Works and Urban Development  |
| 59. Midzi, Amos Bernard (Mugenva)              | Minister of Mines and Mining Development (former Minister of Energy and Power Development), born 4.7.1952  |
| 60. Mnangagwa, Emmerson Dambudzo               | Minister of Rural Housing and Social Amenities (former Speaker of Parliament), born 15.9.1946  |
| 61. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi             | Minister of Home Affairs (former Deputy Minister of Local Government, Public Works and National Housing), born 15.11.1949  |
| 62. Moyo, Jonathan                             | Former Minister of State for Information and Publicity in the President's Office, born 12.1.1957   |
| 63. Moyo, July Gabarari                        | Former Minister of Energy and Power Development (former Minister of Public Service, Labour and Social Welfare), born 7.5.1950  |
| 64. Moyo, Simon Khaya                          | ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Legal Affairs, born 1945. NB Ambassador to South Africa   |
| 65. Mpfu, Obert Moses                          | Minister for Industry and International Trade (former Provincial Governor: Matabeleland North) (ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for National Security), born 12.10.1951 |
| 66. Msika, Joseph W.                           | Vice-President, born 6.12.1923   |
| 67. Msipa, Cephas George                       | Provincial Governor: Midlands, born 7.7.1931   |
| 68. Muchena, Olivia Nyembesi (a.k.a. Nyembezi) | Minister of State for Science and Technology in the President's Office (former Minister of State in Vice-President Msika's Office), born 18.8.1946                           |
| 69. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange           | Minister for Women's Affairs , Gender and Community Development ZANU (PF) Politburo Secretary for Gender and Culture, born 14.12.1958  |
| 70. Mudede, Tobaiwa (Tonnet)                   | Registrar General, born 22.12.1942   |
| 71. Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo         | Minister of Higher Tertiary Education (former Minister of Foreign Affairs), born 17.12.1941  |
| 72. Mugabe, Grace                              | Spouse of Robert Gabriel Mugabe, born 23.7.1965  |
| 73. Mugabe, Sabina                             | ZANU (PF) Politburo Senior Committee Member, born 14.10.1934   |
| 74. Muguti, Edwin                              | Deputy Minister for Health and Child Welfare, born 1965  |

- |  |  |
|--|--|
| 75. Mujuru, Joyce Teurai Ropa          | Vice-President (former Minister of Water Resources and Infrastructural Development), born 15.4.1955  |
| 76. Mujuru, Solomon T.R.               | ZANU (PF) Politburo Senior Committee Member, born 1.5.1949   |
| 77. Mumbengegwi, Samuel Creighton      | Former Minister of Industry and International Trade, born 23.10.1942   |
| 78. Mumbengegwi, Simbarashe            | Minister of Foreign Affairs, born 20.7.1945  |
| 79. Murerwa, Herbert Muchemwa          | Minister of Finance (former Minister of Higher and Tertiary Education), born 31.7.1941   |
| 80. Musariri, Munyaradzi               | Assistant Police Commissioner  |
| 81. Mushohwe, Christopher Chindoti     | Minister of Transport and Communications (former Deputy Minister of Transport and Communications), born 6.2.1954   |
| 82. Mutasa, Didymus Noel Edwin         | Minister of State for National Security, Land Reform and Resettlement in the Office of the President, ZANU (PF) Secretary for Administration, born 27.7.1935 |
| 83. Mutezo, Munacho                    | Minister for Water Resources and Infrastructural Development   |
| 84. Mutinhiri, Ambros (a.k.a. Ambrose) | Minister of Youth Development, Gender and Employment Creation, Retired Brigadier   |
| 85. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza    | Deputy Minister of Small and Medium Enterprises Development and Employment Creation, born 27.5.1948  |
| 86. Muzenda, Tsitsi V.                 | ZANU (PF) Politburo Senior Committee Member, born 28.10.1922   |
| 87. Muzonzini, Elisha                  | Brigadier (former Director-General Central Intelligence Organisation), born 24.6.1957  |
| 88. Ncube, Abedinico                   | Deputy Minister of Public Service, Labour and Social Welfare (former Deputy Minister of Foreign Affairs), born 13.10.1954                                    |
| 89. Ndlovu, Naison K.                  | ZANU (PF) Politburo Secretary for Production and Labour, born 22.10.1930   |
| 90. Ndlovu, Richard                    | ZANU (PF) Politburo Deputy Commissariat, born 26.6.1942  |
| 91. Ndlovu, Sikhanyiso                 | ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Commissariat, born 20.9.1949  |
| 92. Nguni, Sylvester                   | Deputy Minister for Agriculture, born 4.8.1955   |
| 93. Nhema, Francis                     | Minister of Environment and Tourism, born 17.4.1959  |
| 94. Nkomo, John Landa                  | Speaker of Parliament (former Minister of Special Affairs in the President's Office), born 22.8.1934   |
| 95. Nyambuya, Michael Reuben           | Minister for Energy and Power Development (former Lieutenant General, Provincial Governor: Manicaland), born 23.7.1955                                       |
| 96. Nyanhongo, Magadzire Hubert        | Deputy Minister of Transport and Communications  |
| 97. Nyathi, George                     | ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary of Science and Technology   |
| 98. Nyoni, Sithembiso Gile Glad        | Minister of Small and Medium Enterprises Development and Employment Creation, born 20.9.1949   |
| 99. Parirenyatwa, David Pagwese        | Minister of Health and Child Welfare (former Deputy Minister), born 2.8.1950   |
| 100. Patel, Khantibhal                 | ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Finance, born 28.10.1928  |

- 
- |  |   |
|--|---|
| 101. Pote, Selina M.                             | ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Gender and Culture   |
| 102. Rusere, Tino                                | Deputy Minister for Mines and Mining Development (former Deputy Minister for Water Resources and Infrastructural Development), born 10.5.1945 |
| 103. Sakabuya, Morris                            | Deputy Minister for Local Government, Public Works and Urban Development  |
| 104. Sakupwanya, Stanley                         | ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Health and Child Welfare   |
| 105. Samkange, Nelson Tapera Crispen             | Provincial Governor: Mashonaland West   |
| 106. Sandi or Sachi, E. (?)                      | ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Women's Affairs  |
| 107. Savanhu, Tendai                             | ZANU (PF) Deputy Secretary for Transport and Social Welfare, born 21.3.1968   |
| 108. Sekeramayi, Sydney (a.k.a. Sidney) Tigere   | Minister of Defence, born 30.3.1944   |
| 109. Sekeremayi, Lovemore                        | Chief Elections Officer   |
| 110. Shamu, Webster                              | Minister of State for Policy Implementation (former Minister of State for Policy Implementation in the President's Office), born 6.6.1945     |
| 111. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa             | ZANU (PF) Politburo Secretary for Information and Publicity, born 29.9.1928   |
| 112. Shiri, Perence                              | Air Marshal (Air Force), born 1.11.1955   |
| 113. Shumba, Isaiah Masvayamwando                | Deputy Minister of Education, Sports and Culture, born 3.1.1949   |
| 114. Sibanda, Jabulani                           | Former Chair, National War Veterans Association, born 31.12.1970  |
| 115. Sibanda, Misheck Julius Mpande              | Cabinet Secretary (successor to No. 121 Charles Utete), born 3.5.1949   |
| 116. Sibanda, Phillip Valerio (a.k.a. Valentine) | Commander Zimbabwe National Army, Lieutenant General, born 25.8.1956  |
| 117. Sikosana, Absolom                           | ZANU (PF) Politburo Secretary for Youth Affairs   |
| 118. Stamps, Timothy                             | Health Advisor in the Office of the President, born 15.10.1936  |
| 119. Tawengwa, Solomon Chirume                   | ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Finance, born 15.6.1940  |
| 120. Udenge, Samuel                              | Deputy Minister of Economic Development   |
| 121. Utete, Charles                              | Chairman of the Presidential Land Review Committee (former Cabinet Secretary), born 30.10.1938  |
| 122. Veterai, Edmore                             | Senior Assistant Police Commissioner, Officer Commanding Harare   |
| 123. Zimonte, Paradzai                           | Prisons Director, born 4.3.1947   |
| 124. Zhuwao, Patrick                             | Deputy Minister for Science and Technology (NB Mugabe's nephew)   |
| 125. Zvinavashe, Vitalis                         | Politburo, Indigenisation and Empowerment Committee in the party, born 27.9.1943  |
-



**COUNCIL COMMON POSITION 2007/121/CFSP****of 19 February 2007****extending and amending Common Position 2004/179/CFSP concerning restrictive measures against the leadership of the Transnistrian region of the Republic of Moldova**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

HAS ADOPTED THIS COMMON POSITION:

*Article 1*

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 15 thereof,

Common Position 2004/179/CFSP shall be extended until 27 February 2008.

*Article 2*

Whereas:

Annex I to Common Position 2004/179/CFSP shall be replaced by the text appearing in the Annex to this Common Position.

*Article 3*

- (1) On 23 February 2004, the Council adopted Common Position 2004/179/CFSP<sup>(1)</sup> concerning restrictive measures, in the form of restrictions on admission, against the leadership of the Transnistrian region of the Republic of Moldova. These measures expire on 27 February 2007.

This Common Position shall take effect on the date of its adoption.

*Article 4*

- (2) On the basis of a re-examination of Common Position 2004/179/CFSP, the restrictive measures should be renewed for a further period of 12 months.

This Common Position shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 19 February 2007.

- (3) Annex I to Common Position 2004/179/CFSP should be amended following changes in the functions of the persons covered by the restrictive measures,

*For the Council*  
*The President*  
M. GLOS

---

<sup>(1)</sup> OJ L 55, 24.2.2004, p. 68. Common Position as last extended by Common Position 2006/95/CFSP (OJ L 44, 15.2.2006, p. 31) and last amended by Decision 2006/96/CFSP (OJ L 44, 15.2.2006, p. 32).

## ANNEX

## 'ANNEX I

**List of persons referred to in Article 1(1), first indent**

1. SMIRNOV, Igor Nikolayevich, "President", born on 23 October 1941 in Khabarovsk, Russian Federation, Russian passport No 50No0337530.
  2. SMIRNOV, Vladimir Igorevich, son of No 1 and "Chairman of the State Customs Committee", born on 3 April 1961 in Kupiansk, Kharkovskaya Oblast or Novaya Kakhovka, Khersonskaya Oblast, Ukraine, Russian passport No 50No00337016.
  3. SMIRNOV, Oleg Igorevich, son of No 1 and "Adviser to the State Customs Committee", "Member of the Supreme Soviet", born on 8 August 1967 in Novaya Kakhovka, Khersonskaya Oblast, Ukraine, Russian passport No 60No1907537.
  4. LEONTIYEV, Sergey Fedorovich, former "Vice-President", born on 9 February 1944 in Leontiyevka, Odesskaya Oblast, Ukraine, Russian passport No 50No0065438.
  5. MARAKUTSA, Grigory Stepanovich, "Member of the Supreme Soviet", "Special Representative of the Supreme Soviet for Interparliamentary Relations", born on 15 October 1942 in Teya, Grigoriopolsky Raion, Republic of Moldova, old Soviet passport No 8BM724835.
  6. KAMINSKY, Anatoly Vladimirovich, "Vice-Chairman of the Supreme Soviet", born on 15 March 1950 in Chita, Russian Federation, old Soviet passport No A25056238.
  7. SHEVCHUK, Evgheny Vassilyevich, "Chairman of the Supreme Soviet", born on 19 June 1968 in Ribnitsa, Republic of Moldova, Russian passport No 51No3116878.
  8. LITSKAI, Valery Anatolyevich, "Minister for Foreign Affairs", born on 13 February 1949 in Tver, Russian Federation, Russian passport No 51No0076099, issued 9 August 2000.
  9. KHAZHEYEV, Stanislav Galimovich, "Minister for Defence", born on 28 December 1941 in Chelyabinsk, Russian Federation.
  10. ANTYUFYEV, Vladimir Yuryevich, alias SHEVTSOV, Vadim, "Minister for State Security", born in 1951 in Novosibirsk, Russian Federation, Russian passport.
  11. KOROLYOV, Alexandr Ivanovich, "Vice-President", born in 1951 in Briansk, Russian Federation, Russian passport.
  12. BALALA, Viktor Alekseyevich, former "Minister of Justice", born in 1961 in Vinnitsa, Ukraine.
  13. AKULOV, Boris Nikolayevich, "Representative of Transnistria in Ukraine".
  14. ZAKHAROV, Viktor Pavlovich, "Prosecutor of Transnistria", born in 1948 in Kamenka, Republic of Moldova.
  15. LIPOVTSEV, Alexey Valentinovich, "Deputy Chairman of State Customs Service".
  16. GUDYMO, Oleg Andreyevich, "Member of the Supreme Soviet", "Chairman of the Committee on Security, Defense and Peacekeeping of the Supreme Soviet", former "Deputy Minister for State Security", born on 11 September 1944 in Alma-Ata, Kazakhstan, Russian passport No 51No0592094.
  17. KOSOVSKY, Eduard Alexandrovich, "Chairman of the Transnistrian Republican Bank", born on 7 October 1958 in Florești, Republic of Moldova.'
-

## CORRIGENDA

**Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 135/2007 of 13 February 2007 setting export refunds in the processed fruit and vegetables sector other than those granted on added sugar (provisionally preserved cherries, peeled tomatoes, sugar-preserved cherries, prepared hazelnuts, certain orange juices)**

(Official Journal of the European Union L 42 of 14 February 2007)

On page 20, in the Annex, the table should read as follows:

Period for lodging licence applications: 22 February 2007 to 23 June 2007.

Licence assignment period: March 2007 to June 2007.

Product code <sup>(1)</sup>	Destination code <sup>(2)</sup>	Refund rate (EUR/t net)	Permitted quantities (t)
0812 10 00 9100	F06	50	3 000
2002 10 10 9100	A02	45	43 100
2006 00 31 9000 2006 00 99 9100	F06	153	1 000
2008 19 19 9100 2008 19 99 9100	A00	59	500
2009 11 99 9110 2009 12 00 9111 2009 19 98 9112	A00	5	0
2009 11 99 9150 2009 19 98 9150	A00	29	0

<sup>(1)</sup> The descriptions corresponding to the product codes are contained in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1), as amended.

<sup>(2)</sup> The meanings of the A series destination codes are given in Annex II to Regulation (EEC) No 3846/87, as amended.

The other destinations are:

F06 All destinations except the countries of North America.'

**Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 1854/2006 of 15 December 2006 publishing, for 2007, the agricultural product nomenclature for export refunds introduced by Regulation (EEC) No 3846/87**

*(Official Journal of the European Union L 361 of 19 December 2006)*

On page 12, footnote 6:

*for:* '... dry matter content of less than 78 % ...',

*read:* '... dry matter content of at least 78 % ...';

and on page 22, against the entry for CN code ex 0207 12 10:

*for:* 'Plucked and gutted ...',

*read:* 'Plucked and drawn ...'.

---